

DECLARACION PERITOS 58.655, 66.646 Y 27.390 PERICIAL 10 METRALLA

Fecha de la declaración : 28-05-2007

Orden en la sesión : 06

- o *En cursiva azul, las preguntas del Ministerio Fiscal y los abogados.*
- o En normal negro, las respuestas.
- o Los comentarios del juez, comienzan por **GB**
- o **En rojo**, lo que no se entiende bien y es de libre transcripción.
- o **NOTA del Transcriptor (n.t.)**

Nomenclatura de las partes que intervienen en el interrogatorio:

<i>MF SÁNCHEZ</i>	Ministerio Fiscal - Olga Emma Sánchez Gómez
<i>A11MAT</i>	Asociación 11 de Marzo Afectados del Terrorismo
<i>AVT</i>	Acusación Popular Asociación Víctimas del Terrorismo
<i>P MANJÓN</i>	Acusación Particular Pilar Manjón y otros
<i>R BARROSO</i>	Acusación Particular Roberto Barroso Anuncibay
<i>Á PEDRAZA</i>	Acusación Particular Ángeles Pedraza Portero y otros
<i>M PELICARI</i>	Acusación Particular Mario Pelicari Giraladini y su esposa
<i>A GERIA</i>	Acusación Particular Angélica María Geria Cortés y su hijo menor de edad
<i>G PÉREZ</i>	Acusación Particular Guillermo Pérez Ajates
<i>A GONZÁLEZ</i>	Acusación Particular Ana Isabel González Picos
<i>D ZOUGAM</i>	Defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun
GB	Presidente del Tribunal – Gómez Bermúdez
S	Secretario Judicial
P1	Perito 58566
P2	Perito 66646
P3	Perito 27390

Toma de Juramento a los peritos.

00:00:00

GB: Buenos días, siéntese ¿Jura usted o promete emitir con objetividad e imparcialidad el dictamen o informe, que se le va exigir, conforme a la técnica, la ciencia, la experiencia o el arte? Ya sabe que si incumple la obligación que acaba de contraer, puede ser castigado con arreglo a un delito de falso testimonio cualificado por su condición de perito, con pena de prisión, multa y principal de inhabilitación ¿Hay algo, alguna cosa, circunstancia, relación o condición que pueda impedirle o dificultarle decir la verdad?

P1: Ninguna

GB: Conteste, por favor, usted igual que sus compañeros, a los puntos de pericia que le va a exponer, en primer lugar el Ministerio Fiscal.

Ministerio Fiscal. Olga Emma Sánchez Gómez.

00:00:36

MF SÁNCHEZ: Con la venia de la Sala. Ustedes elaboraron un informe pericial sobre metralla, de fecha 7 de Diciembre del 2.005, que obra en los folios 69.217 y siguientes del tomo 178 e interesa se la exhiba. En este informe ustedes hacen un estudio acerca de todos, de todos los... eh... los clavos, tornillos, que han sido recuperados de los focos de... la explosión de los trenes.

P1: Sí.

MF SÁNCHEZ: ¿Recuerdan qué tipo de clavos y tornillos fueron objeto de estudios y si pudieron eh... recuperar, mejor dicho, poder... pudieron ver si se correspondía, eh... alguno de ellos, con... con lo recuperado en la bolsa, artefacto de... de El Pozo, de... la Comisaría de Vallecas?

P1: Sí, sí había bastantes coincidencias.

MF SÁNCHEZ: ¿Había bastantes coincidencias, la numeración de dicho... clavo?

P1: Las características de los clavos y de los tornillos, que se identifican o que se definen en el artefacto de Vallecas, su cotejo con los que se recuperaron en los distintos focos, pues había similitudes significativas.

MF SÁNCHEZ: ¿Estos clavos y tornillos son... son de adquisición difícil o... son de... de uso normal y corriente?

P1: No tenemos constancia de que su adquisición sea especial. Pensamos que es de adquisición fácil por cualquier persona, son de libre comercialización.

MF SÁNCHEZ: ¿Lo había de distintos tipos y tamaños?

P1: Había de diferentes tipos y tamaños, sí.

MF SÁNCHEZ: ¿Ustedes llegaron a poder... eh, identificar... eh... en Atocha, en diversos vagones, así como en el explosivo individualizado, que se hizo controladamente por sus compañeros de TEDAX? ¿Es cierto?

P1: Sí, es cierto.

MF SÁNCHEZ: ¿En Téllez también recuperaron?

P1: Lo consultamos. Sí, sí en Téllez también había recuperaciones.

MF SÁNCHEZ: ¿En El Pozo?

P1: En El Pozo, también hay recuperaciones.

MF SÁNCHEZ: ¿En el explosivo, también que había sido... individualmente desactivado por sus compañeros... en El Pozo?

P1: ¿El de Vallecas se refiere? Sí, también.

MF SÁNCHEZ: ¿Y en Santa Eugenia?

00:03:18

P1: En Santa Eugenia también y en la explosión que se produce en la calle Téllez, en el andén quedaron marcas de la metralla en el vagón que estaba enfrente estacionado.

MF SÁNCHEZ: En Téllez no. ¿Será en El Pozo?

P1: No, perdón. En El Pozo, sí, en El Pozo.

MF SÁNCHEZ: ¿Ustedes llegan a determinar qué parte de esos clavos, quedaron incrustados en el... en el vagón?

P1: Sí, en las fotografías que se conservan de entonces, que adjuntamos alguna en el informe, se aprecia la... el impacto de los clavos en esa, en la pared del vagón.

MF SÁNCHEZ: Posteriormente, ustedes también hacen una comparativa de clavos en Leganés, que se recupero una caja.

P1: Sí.

MF SÁNCHEZ: ¿Esa... esos clavos y tornillos, que se recuperaron en una caja en Leganés, tenían algún tipo de similitud con lo anteriormente expuesto?

(N.T.: Aquí hablan dos personas a la vez, en voz baja que no llega a los micrófonos)

P1: Sí, es que estamos hablando de dos...

MF SÁNCHEZ: De dos distintas... de dos informes. El que le estoy preguntando, obra al folio 73.209, del tomo 188 de la causa.

P1: De la caja de Leganés, los clavos que se recogen allí, no guardan ninguna similitud apreciable con lo recuperado con lo demás, en el estudio de los demás clavos.

MF SÁNCHEZ: ¿En lo demás, que había sido... en los focos y en la bolsa del artefacto de Vallecas?

P1: No había ninguna similitud significativa.

MF SÁNCHEZ: Asimismo, ustedes elaboran un informe sobre una serie de clavos y tornillos, que se ven en el video del registro de la casa de Chinchón.

P1: Sí, así es.

MF SÁNCHEZ: ¿Había algún tipo de similitud entre... lo visionado allí?

P1: No había ninguna similitud, pero porque no se pudo realizar el estudio. Eh, eh... Realizamos un estudio de visualización de los reportajes fotográficos y de video, que Policía Científica conservaba de aquella incidencia. En el reportaje, en los reportajes se observa que las instalaciones de allí, hay estructuras en las que, para su fabricación, se podrían haber empleado clavos, pero se hace muy difícil compararlos, no, no se puede establecer esa comparación.

MF SÁNCHEZ: En conclusión, los... ah, eh, ¿Los clavos y tornillos recuperados en los distintos lugares de los focos de Atocha, El Pozo y Santa Eugenia son similares a los recuperados en la bolsa artefacto de Vallecas?

P1: Sí, efectivamente y no hay ninguna similitud clara con los que se recuperan en Leganés y no podemos establecerla con lo de Morata de Tajuña porque no podemos realizar ese cotejo.

00:06:01

MF SÁNCHEZ: Pues nada más, muchas gracias por su trabajo.

GB: Gracias. La Asociación 11 de Marzo Afectados del Terrorismo y otros.

00:06:08

A11MAT: No hay más preguntas, Señoría.

GB: Gracias. La Asociación de Víctimas del Terrorismo.

Acusación Popular Asociación Víctimas del Terrorismo.

00:06:10

AVT: Sí, con la venia, Señoría. En relación a los tornillos que tuvieron ustedes en su poder, para análisis, esos tornillos ¿los tienen ustedes en su poder, después de haber analizado, según dicen en su informe?

P1: No, esos tornillos, al igual que el resto de pruebas, se solicitó por el Juzgado Central de Instrucción su remisión a la Audiencia Nacional, y, en su momento, se remitieron con el conjunto de, de muestras, de restos que teníamos.

AVT: ¿O sea, a ustedes les hicieron entrega de esos tornillos por el Juzgado?

P1: Eh ¿Me puede repetir la pregunta, por favor?

AVT: Sí ¿Que a usted les hizo entrega de esos tornillos el Juzgado?

P1: Los tornillos de los artefactos, de los elementos de metralla, de los artefactos estaban en la Unidad, en nuestro poder.

AVT: Y ¿dónde estaban almacenados? Por favor.

P1: En el laboratorio del Grupo de Investigación de Explosivos.

AVT: ¿Habían sido ya sometidos a análisis? Es lo que le quería preguntar, porque ustedes hacen referencia a que son los mismos tornillos, sobre los que se realizó el informe pericial de 26 de Abril del 2004, que constaba, perdón, que constaba en el anexo 81 del informe pericial de 26 de Abril de 2004.

P1: Alguno de este material se, se hizo cotejo con otros tornillos, con otro material de... de clavos y tornillos, que se obtuvieron de las minas, creo recordar. Pero hablo por referencias, puesto que no es un trabajo que hicimos nosotros directamente. Que no hubo ninguna relación entre unos y otros y luego estos tornillos, pues para la analítica de explosivos que utiliza el Grupo de Investigación de Explosivos, que tampoco sabemos nosotros de eso.

AVT: Bien, pero entonces, volviendo a la primera pregunta, ¿estaban depositados en su laboratorio, allí?

P1: Efectivamente.

AVT: Y cuando terminaron ustedes de hacer el cotejo ¿también los dejaron en el laboratorio?

P1: Sí, probablemente sí, claro.

AVT: Y ¿sabe dónde se encuentran en la actualidad esos tornillos?

P1: Esos clavos, en la actualidad, tienen que estar, pues en dependencias de la Audiencia, porque, como decía al principio, en un momento de todo este proceso se requirió la remisión de todo el material que tenía la Unidad y ahí se remitieron, junto con todas las demás pruebas (n.t.: ininteligible)

AVT: Bien, no hay más preguntas, muchas gracias.

GB: Gracias. La Asociación, perdón, la acusación constituida por doña Pilar Manjón Gutiérrez y otros.

00:08:24

P MANJÓN: No hay preguntas, señor.

GB: Gracias. La constituida por don Roberto Barroso Anuncibay.

R BARROSO: No hay preguntas, Señoría.

GB: Gracias. La constituida por doña Ángeles Pedraza.

Acusación particular Ángeles Pedraza Portero y otros.

00:08:31

Á PEDRAZA: Sí, una pregunta nada más. En función a su experiencia, vemos en el informe, que son unos clavos, algunos de ellos de un tamaño grande ¿no? Muy largos para... ¿es así?

P1: Sí, había muy poquitos, uno o dos, pero muy largos, depende de para lo que usted se refiera.

Á PEDRAZA: No, yo a lo que me refiero es un poco a su experiencia en otros artefactos explosivos ¿Es normal este tipo de metralla, o se utiliza otro tipo de metralla más específica, más pequeños y por ejemplo, más gruesos?

P1: No, en base a nuestra experiencia la metralla ha sido, a lo largo de la historia de artefactos en España, de todo tipo de tamaño, formas, materiales... No hay un tamaño estándar para utilizarlo como metralla.

Á PEDRAZA: Eso es ¿no hay un patrón, no?

P1: Que nosotros tengamos noticia, no.

Á PEDRAZA: De acuerdo, ninguna pregunta más y muchas gracias.

GB: Gracias. La acusación constituida por don Mario Pelicari Giraladini y su esposa.

00:09:27

M PELICARI: Ninguna pregunta, Señoría

GB: Gracias. La constituida por doña Angélica Maria Geria Cortes.

Acusación particular Angélica María Geria Cortés y su hijo menor de edad.

00:09:31

A GERIA: Con la venia del Excelentísimo señor. Simplemente, ratifican el contenido integro de los dos informes ¿no?

P1: Sí.

A GERIA: No hay más preguntas.

GB: Gracias. La constituida por don Guillermo Pérez Ajates.

00:09:41

G PÉREZ: Ninguna pregunta.

GB: Gracias. La constituida por doña Ana Isabel González Picos y otros.

Acusación particular Ana Isabel González Picos y otros.

00:09:45

A GONZÁLEZ: Con la venia, Señoría. Vamos a ver, en definitiva los tipos de tornillería ¿son los mismos en todos los focos que a ustedes les han llegado?

P1: No es que sean los mismos. Nosotros, en nuestro informe, hacemos un cuadro resumen al final, donde, en función de los tipos de material, que identificamos de la A a la N, pues establecemos dónde van apareciendo cada uno de ellos. Es decir, por ejemplo, por poner un ejemplo: el elemento modelo A, pues aparece en cuatro focos nada más, no quiere decir que todos aparezcan en todos los focos.

A GONZÁLEZ: Me refiero similares, serían similares.

P1: No, tampoco, no, le reitero la contestación. El clavo o tornillo del tipo modelo A solamente aparece en cuatro sitios, similares, pero en estos cuatro sitios, no en ninguno más. Es decir, no hay un elemento que aparezca en todos los focos, van apareciendo en unos y en otros y cuando establecemos esa relación de similitud es porque, efectivamente lo son.

A GONZÁLEZ: No hay más preguntas, señor, muchas gracias.

GB: Gracias ¿Alguna acusación más? Las defensas ¿Alguna pregunta?

Defensa de Jamal Zougahm y Basel Ghalyoun.

00:10:45

D ZOUGAM: Sí, con la venia de la Sala, la defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun, Vamos a ver ¿Cuántos clavos se recuperaron en total en los focos de explosión? ¿Lo saben ustedes?

P1: Pues se podrían contar, pero el número exacto, no.

D ZOUGAM: En la bolsa de Vallecas, aproximadamente ¿cuantos había?

P1: Pues consta en el informe, en torno a, creo recordar, seiscientos y pico gramos. Tampoco los hemos contado individualmente.

D ZOUGAM: ¿Saben ustedes, aproximadamente a qué cantidad de clavos corresponde ese peso?

P1: ¿Perdón?

D ZOUGAM: ¿Qué si saben, aproximadamente a que cantidad de clavos corresponde ese...?

P1: No, no ¿El numero de clavos que son seiscientos...? No, no lo sabemos, no, no los hemos contado.

D ZOUGAM: Ustedes, digamos, supongo que habrán basado el estudio de la metralla de las bombas de los trenes en... comparando proporcionalmente los hallados en la mochila de Vallecas con los que tendría que haber habido, no en las bombas que explotaron ¿Saben ustedes si la cantidad de clavos recuperados es proporcional a la que se hubiese encontrado de llevar 600 gramos cada bomba estallada?

P1: En primer momento, en principio desconocemos si el resto de artefactos llevaban 600 gramos, llevaban más o llevaban menos. Entonces no podemos establecer una proporción en ese sentido.

D ZOUGAM: ¿Saben ustedes si las dos mochilas bomba estalladas en... o desactivadas por los TEDAX en las estaciones tenían metralla?

P1: En Atocha, el vagón 1, que fue donde explosionó el primer artefacto que neutralizaron, si es al que se refiere, consta que sí se recupero al menos dos tornillos, por tanto es posible que llevase, sí y el de Téllez, perdón, sí, el de Téllez, como hemos comentado anteriormente, perdón, en El Pozo, en El Pozo, en la pared del tren que había enfrente quedaron impactados, se veían restos de... característicos de metralla (n.t.: ininteligible)

D ZOUGAM: ¿Esos tornillos o clavos podían ser o formar parte de la estructura de los trenes?

P1: En principio, no, porque, de cara precisamente a este informe pericial, se visitó, a través de la dirección de RENFE, nos pusimos en contacto con personal de mantenimiento de RENFE, que nos asesoraron sobre el tipo de tornillería o clavos que pueden llevar los trenes y sí que es cierto que llevan tornillos, para el suelo de los trenes, que tiene una lamina de madera, pero que son comunes, no se pueden identificar y lo que no llevaban, bajo ningún concepto, eran clavos de carpintería de éstos un poco más grandes, que son la mayoría de los que se recuperaron.

D ZOUGAM: Y esos clavos recuperados de las mochilas estalladas o desactivados por los TEDAX en las estaciones ¿Se enviaron a analizar?

00:13:42

P1: Se analizaron en el Grupo de Investigación de Explosivos, sí.

D ZOUGAM: ¿Sabe usted si luego fue, se dirigió a estos tornillos y clavos a la Policía Científica?

P1: No tengo conocimiento de ese extremo.

D ZOUGAM: ¿Emitieron ustedes algún informe por escrito de ese análisis de los residuos químicos que se pudieran hallar en esos tornillos?

GB: Sobre eso no versa la pericia, señor Letrado. No estamos todavía en análisis químicos, sobre eso vendrán ahora nuevos peritos. Por eso se les ha pasado aisladamente de los peritos del juicio oral.

D ZOUGAM: Ninguna pregunta más, gracias.

GB: Gracias ¿Alguna defensa más? Gracias, ya se pueden retirar. Se interrumpe la sesión hasta las 12:30, si bien antes, compruebo, señores Letrados, que la pericial...